



Distr.  
LIMITED

E/CN.4/1999/L.10/Add.6  
29 April 1999  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## المجلس الاقتصادي والاجتماعي

### لجنة حقوق الإنسان

الدورة الخامسة والخمسون

البند ٢١ (ب) من جدول الأعمال

تقرير اللجنة إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي  
عن الدورة الخامسة والخمسين

مشروع تقرير اللجنة

المقرر: السيد رؤوف الشطي

المحتويات \*

### الفصل

السادس - العنصرية، والتمييز العنصري، ورهاب الأجانب، وجميع أشكال التمييز

\* ستتضمن الوثيقة E/CN.4/1999/L.10 وإضافاتها فصول التقرير المتعلقة بتنظيم الدورة ومختلف البنود الواردة في جدول الأعمال. وسترد في الوثيقة E/CN.4/1999/L.11 وإضافاتها القرارات والمقررات التي اعتمدها اللجنة، وكذلك مشاريع القرارات والمقررات التي ينبغي أن يتخذ المجلس الاقتصادي والاجتماعي إجراءً بشأنها بالإضافة إلى المسائل الأخرى التي تهم المجلس.

## الفصل السادس - العنصرية، والتمييز العنصري، ورهاب الأجانب، وجميع أشكال التمييز

١- نظرت اللجنة في البند ٦ من جدول الأعمال في جلستها ٥، المعقودة في ٢٥ آذار/مارس، وفي جلساتها من ٧ إلى ٩ المعقودة في ٣٠ آذار/مارس، وفي جلستها ٤٢ المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل، وفي جلستها ٥٥ المعقودة في ٢٦ نيسان/أبريل وفي جلستها ٥٩ المعقودة في ٢٨ نيسان/أبريل، وفي جلستها ٦١ المعقودة في ٢٩ نيسان/أبريل، وفي جلستها ٦٢ المعقودة في ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٩٩<sup>(١)</sup>.

٢- وللإطلاع على الوثائق الصادرة في إطار البند ٦ من جدول الأعمال، انظر المرفق السادس بهذا التقرير. وللإطلاع على قائمة بجميع القرارات والمقررات التي اعتمدها اللجنة وكذلك بيانات الرئيس، موزعة بحسب بند جدول الأعمال، انظر المرفق الخامس بهذا التقرير.

٣- وفي الجلسة ٥، المعقودة في ٢٥ آذار/مارس ١٩٩٩، قدم السيد مورييس غليلي-أهانانزو، المقرر الخاص المعني بالأشكال المعاصرة للعنصرية والتمييز العنصري ورهاب الأجانب والتعصب المتصل بذلك تقريره (E/CN.4/1999/15 و Add.1).

٤- وفي الجلسة ٤٢، المعقودة في ١٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩، قامت السيدة عبسه كلود ديالو، الرئيسة-المقررة للفريق العامل للدورة المفتوح العضوية لاستعراض وصياغة اقتراحات للمؤتمر العالمي لمكافحة العنصرية والتمييز العنصري ورهاب الأجانب وما يتصل بذلك من تعصب، بتقديم تقرير الفريق العامل (E/CN.4/1999/16).

٥- وفي المناقشة العامة حول البند ٦ من جدول الأعمال، أدلى ببيانات أعضاء من اللجنة، ومراقبون، ومنظمات غير حكومية. وللإطلاع على قائمة مفصلة بالمتكلمين، انظر المرفق الثالث.

### العنصرية، والتمييز العنصري، ورهاب الأجانب والتعصب المتصل بذلك

٦- في الجلسة ٥٥ المعقودة في ٢٦ نيسان/أبريل ١٩٩٩ عرض ممثل تونس (بالنيابة عن مجموعة الدول الأفريقية) مشروع القرار E/CN.4/1999/L.60 المقدم من ألمانيا، وتركيا، وتونس، وجمهورية إيران الإسلامية، وسويسرا، وفرنسا، وفنلندا، وكوبا، والمكسيك. وقد انضمت إلى مقدمي مشروع القرار بعد ذلك إريتريا، استراليا، اسرائيل، أوروغواي، ايطاليا، باكستان، البرازيل، السلفادور، الصين، غواتيمالا، كندا، كوستاريكا، النرويج، النمسا، نيوزيلندا، الهند، اليونان.

٧- ووفقاً للمادة ٢٨ من النظام الداخلي للجان الفنية التابعة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي، وجهت عناية اللجنة إلى تقديرات الآثار الإدارية والآثار في الميزانية البرنامجية<sup>(٣)</sup> المترتبة على مشروع القرار.

- ٨- وأدلى ممثلو باكستان، وتونس، وكوبا ببيانات تتعلق بمشروع القرار.
- ٩- وبناء على طلب ممثلي تونس وكوبا، أرجئ النظر في مشروع القرار E/CN.4/1999/L.60.
- ١٠- وفي الجلسة ٥٩، المعقودة في ٢٨ نيسان/أبريل ١٩٩٩، استأنفت اللجنة النظر في مشروع القرار E/CN.4/1999/L.60.
- ١١- وأدلى ممثلا تونس وكوبا ببيانات بصدد مشروع القرار.
- ١٢- وأدلى ممثل عن الأمانة العامة ببيان استوفى فيه تقديرات الآثار الإدارية والآثار في الميزانية البرنامجية<sup>(٣)</sup> المترتبة على مشروع القرار.
- ١٣- وأدلى نائب المفوضة السامية لحقوق الإنسان، السيد برتراند رامشاران، ببيان عقب اعتماد مشروع القرار E/CN.4/1999/L.60.
- ١٤- واعتمد مشروع القرار دون تصويت. وللاطلاع على نص القرار بصيغته المعتمدة، انظر الفصل الثاني، الفرع ألف، القرار ٧٨/١٩٩٩.

#### تشويه سمعة الإسلام

- ١٥- في الجلسة ٦١ المعقودة في ٢٩ نيسان/أبريل ١٩٩٩، عرض ممثل باكستان (بالنيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي) مشروع القرار E/CN.4/1999/L.40 المقدم من باكستان.
- ١٦- وعرض ممثل ألمانيا (نيابة عن الاتحاد الأوروبي) تعديلات مقترحة على مشروع القرار E/CN.4/1999/L.40 (E/CN.4/1999/L.90) مقدمة من اسبانيا، ألمانيا، إيرلندا، إيطاليا، البرتغال، بلجيكا، الدانمرك، السويد، فرنسا، فنلندا، كندا، لكسمبرغ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وإيرلندا الشمالية، النمسا، هولندا، اليونان. وقد انضمت النرويج وهنغاريا إلى هؤلاء بعد ذلك.
- ١٧- ونقح ممثل الهند شفويًا الفقرة ٢ من التعديلات المقترحة.
- ١٨- وأدلى ممثل اليابان ببيان بصدد التعديلات المقترحة.

١٩- وفي نفس الجلسة، عرض ممثل باكستان (بالنيابة عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة الأعضاء في منظمة المؤتمر الإسلامي) تعديلات فرعية مقترحة على تعديلات مشروع القرار E/CN.4/1999/L.40 الواردة في الوثيقة E/CN.4/1999/L.90 (E/CN.4/1999/L.104)، مقدمة من باكستان.

٢٠- وأدلى ممثلو ألمانيا، وسري لانكا، وكوبا، ببيانات بصدد التعديلات الفرعية المقترحة.

٢١- وأرجأت الرئيسة بعد ذلك البت في القرار المقترح والتعديلات الأصلية والفرعية المقترحة.

٢٢- وفي الجلسة ... المعقودة في ... نيسان/أبريل ١٩٩٩ [يسنكمل بعد النظر نهائيا في مشروع القرار المذكور أعلاه والتعديلات المقترحة].

-----